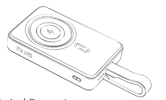
版本	更改内容	制图	日期
A0	原始发行	刘畅	20240718

企业机密

正面

ROMOSS Wireless Power Bank

Welcome Guide | 使用者手册 | Guide de bienvenue
Benutzerhandbuch | Guía de Bienvenido | 환영 가이드
Руководство по эксплуатации | دليل الترحيب | ウェルカムガイド
Manual do Usuário | Instrukcja użytkownika | Kullanım Klavuzu



Technical Parameters

產品參數 | Paramètres techniques | Technische Daten
Parámetros técnicos | 제품의 기술 파라미터
Технические характеристики | المعايير الفنية | 技術パラメータ
Parâmetros del producto | Parametry produktu | Ürün parametreleri

Product Name	Wireless Power Bank
Model No.	WMO10C-221
Capacity	37Wh/7.4V
Input	5V⎓3A / 9V⎓3A / 12V⎓2.5A / 15V⎓2A(Type-C1) 5V⎓3A / 9V⎓3A / 12V⎓2.5A / 15V⎓2A(Type-C2)
Output	5V⎓3A / 9V⎓3A / 12V⎓2.5A / 15V⎓2A(Type-C1) 5V⎓3A / 9V⎓3A / 12V⎓2.5A / 15V⎓2A(Type-C2)
Wireless Output	ϟ5W,7.5W,10W,15W (MAX)
Total Output	Type-C1 + Type-C2 + ϟ =5V⎓3A
Size	~L104 x W67 x H20.5mm
Weight	~234g

Made in China

Cautions

注意 | Mises en garde | Vorsichtsmaßnahmen | Precauciones
주의사항 | Внимание | تحذير | 注意事項 | Precauciones
Ostrzeżenia | Önlemler

· Do not disassemble, modify, knock or strike the product.
請勿拆卸，或大力敲打撞擊。
Ne pas démonter, modifier, frapper ou heurter le produit.
Dieses Produkt nicht demontieren, modifizieren, anstoßen oder zerschlagen.
No desmonte, modifique o golpee el producto.
제품을 분해하거나 충격을 주지 마십시오.
Не разбирайте, не модифицируйте, не стучите или не ударяйте данное устройство.
لا تفكك ولا تعدل ولا تطرق أو تضرب المنتج.
製品を分解、改造、ノックまたはストライクしないでください。
No lo desmonte ni lo golpee con fuerza.
Nie demontuj ani nie uderzaj energicznie.
Cihazı sökmeyin ya da sert bir şekilde vurmayın.

· Use the supplied or certified cables.
使用原裝或者通過認證的線材。
Veuillez n'utiliser que les câbles d'origine ou des câbles certifiés.
Bitte verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.
Utilice cables originales o certificados.
정품 혹은 인증 확인된 연결선을 사용해 주세요.
Используйте оригинальные или сертифицированные провода
استخدم الكابلات الأصلية أو المعتمدة
ケーブルは純正品又は認証品を使用して下さい。
Utilice cables originales certificados.
Użyj oryginalnych i certyfikowanych przewodów.
Orijinal ve belgelendirilmiş kabloları kullanın.

· To extend the battery life, please use and charge the battery at least once every three months.
為確保電池使用壽命，請每3個月至少使用並給產品充電一次。
Pour prolonger la durée de vie de la batterie, veuillez utiliser et recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.
Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, verwenden und laden Sie die Batterie mindestens einmal alle drei Monate.
Para extender la vida útil de la batería, use y cargue la batería al menos una vez cada tres meses.
배터리 수명을 연장하시려면 3개월마다 최소한 한 번 이상 배터리를 사용한 후 충전하시기 바랍니다.
Для увеличения срока службы батареи, используйте и заряжайте данное устройство как минимум раз в три месяца.
لإطالة عمر خدمة البطارية، يرجى استخدام البطارية وشحنها مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
バッテリーの寿命保持するに、少なくとも3ヶ月に一回バッテリーを使用して、充電してください。
Para garantir a vida útil da bateria, utilize e carregue o produto pelo menos uma vez a cada 3 meses.
Aby zapewnić żywotność baterii, należy używać i ładować produkt co najmniej raz na 3 miesiący.
Batarya servis ömrünün uzun olmasını sağlamak için ürünü her 3 ayda bir en az bir defa kullanın ve şarj edin.

· Please operate the device under 0~35°C of environmental temperature and stow the product only under–20°C~45°C.
請在溫度0~35°C環境使用，並在–20°C~45°C環境保存。
Veuillez utiliser l'appareil dans un environnement entre 0 ~ 35 ° C et rangez le produit uniquement à une température comprise entre-20 ° C et 45 ° C.
Verwenden Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur von 0 bis 35°C und lagern Sie es bei einer Temperatur von-20°C bis 45°C.
Use el dispositivo en un entorno con temperaturas de 0 °C a 35 °C y almacene el producto a temperaturas de-20 °C a 45 °C.
0~35°C 의 온도환경에서 사용하시고, –20°C ~ 45°C 에서만 제품을 보관하시기 바랍니다.
Данное устройство может использоваться при температурах 0- 35°C и храниться при температурах-20 °C- 45°C.
يرجى استخدام البطارية في بيئة درجة0-35درجة مئوية،وخزنة في مكان درجة حرارته ضمن 20-45درجة مئوية.
0°から35°の環境内で使用して、–20°~45°の範囲内で保管してください。
Utilize em ambiente com temperatura entre 0-35°C e armazene entre-20~45°C.
Używaj go w temperaturze 0~35°C i przechowuj w temperaturze-20~45°C.
Lütfen 0~35°C'de kullanın ve-20~45°C'de saklayın.

· Please do not drop, press or pierce the product.
請勿跌落，擠壓或穿刺此物。
Veuillez ne pas laisser tomber le produit ni lui faire subir une quelconque pression ou le percer.
Zerdrücken, quetschen oder durchbohren Sie das Produkt nicht.
No deje caer, presione o perfore el producto.
내부 단락을 피하기 위해 제품을 떨어뜨리거나 압력을 가하거나 또는 구멍을 내어 사용하지 마십시오.
Не роняйте, надавливайте или прокалывайте данное устройство.
يرجى عدم إسقاط أو ثقب أو ضغط المنتج.
製品を落としたり、押したり、穴を開けたりしないでください。
No lo deje caer, aplaste ni perfore.
Nie wolno upuszczać, ściskać ani przekłuwać urządzenia.
Cihazı düşürmeyin, sıkıştırmayın ya da delmeyin.

· Please keep the product away from children.
請置於兒童不易取得處。
Veuillez garder le produit à l'écart des enfants.
Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
Mantenga el producto alejado de los niños.
제품을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
Держите продукт вдали от детей.
يرجى حفظ المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.
お子さんの手の届かないところに保管してください。
Mantengalo fuera del alcance de los niños.
Należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Lütfen çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.

· Keep the product away from any liquid.
請勿接觸液體。
Gardez le produit à l'écart de tout liquide.
Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten fern.
Mantenga el producto alejado de cualquier líquido.
제품을 액체 가까이에 두지 마십시오.
Избегайте попадания жидкостей внутрь устройства.
احفظ المنتج بعيدا عن السوائل.
製品が液体に直接触れないようにしてください。
No lo exponga a líquidos.
Nie dotykaj cieczy.
Sıvıya dokunmayın.

Warranty Services

保固服務 | Services de garantie | Garantieleistungen
Servicios de Garantía | 보증 서비스 | Гарантийное обслуживание
خدمة الضمان | 保証サービス | Serviço de garantia | Serwis gwarancyjny
Garanti hizmeti

12 Months of Warranty Period
12個月保固期。
Période de garantie de 12 mois.
12 Monate Garantie.
Periodo de garantía de 12 meses.
12개월 보증 기간.
12 месяцев гарантийного срока.
فترة ضمان 12 شهر.
12ヶ月の保証期間。
Período de garantia de 12 meses.
ramach 12-miesięcznego okresu gwarancji.
Garanti hizmeti 12 aylık garanti süresi.

Customer support is available for the period of the product life.
終身客服支援。
L'assistance client est disponible tout au long de la vie du produit.
Der Kundendienst steht Ihnen während der gesamten Produktlebensdauer zur Verfügung.
El servicio de atención al cliente está disponible durante la vida útil del producto.
제품 수명을 위해 고객 지원을 받을 수 있습니다.
Услуги техподдержки доступны в течение всего времени эксплуатации продукта.
دعم العملاء متاح خلال فترة حياة المنتج.
製品保証を通じて、お客様のサポートを受けることができます。
Servicio de atención al cliente de por vida del producto.
Pomoc techniczna w zakresie obsługi klienta przez cały okres eksploatacji produktu.
Ürün kullanım ömrü boyunca müşteri hizmetleri desteği.

For FAQ and more information, please visit:

http://www.romoss.com/
Email:support@romoss.com
Facebook: https://www.facebook.com/romosspage
Instagram: https://www.instagram.com/romoss_global
Tiktok: https://www.tiktok.com/@romossofficial
Youtube: hhttps://www.youtube.com/@RomossGlobal

FCC ID:2A6QM-WMO10C-221

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

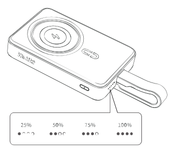
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Instructions

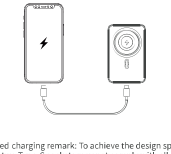
使用方法 | Instructions | Anweisungen | Instrucciones
사용방법 | Инструкции | تعليمات | 取扱説明書 | Cómo usar
Użytkowanie | Kullanım

· Check remaining capacity.
檢查剩餘電量。
Vérifiez la capacité restante .
Verbleibende Kapazität überprüfen.
Compruebe la capacidad restante.
남은 배터리 용량 확인하기.
Проверка оставшегося заряда
تفحص السعة المتبقية.
残電量を確認してください。
Comprobar la energía restante.
Sprawdź pozostałą moc.
Kalan gücü kontrol edin.

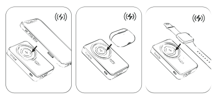


· The Type-C port can charge digital devices; the wireless transmitting area can support digital products Such as mobile phones, tablet PC as well as earphone and watch comply standard wireless charging function for wireless charging.
Type-C埠可為數位設備充電；無線傳輸區域支持具備標準無線充電功能的數位產品進行無線充電，包括手機、平板電腦、耳機和手錶等。
Le port de Type-C peut charger des appareils numériques; la zone de transmission sans fil peut prendre en charge les produits numériques tels que les téléphones portables, les tablettes PC ainsi que les écouteurs et les montres qui se conforment au standard de la fonction de charge sans fil.
Der Typ-C-Anschluss kann digitale Geräte aufladen. Der drahtloser Übertragungsbereich kann digitale Produkte, wie zum Beispiel Handy, Tablet-PCs, Kopfhörer und Armbanduhren aufladen, die mit der Standard-drahtlosaufladen-Funktion ausgestattet sind.
El Type-C puede cargar dispositivos digitales; el área de transmisión inalámbrica puede admitir productos digitales como teléfonos móviles, tabletas PC, así como auriculares y relojes que cumplen con la función de carga inalámbrica estándar para la carga inalámbrica.
Type-C 포트로 디지털 디바이스를 충전할 수 있습니다. 모바일 핸드폰, 태블릿 PC, 이어폰, 시계 등 표준 무선 충전 기능에 동의한 디지털 기기는 무선 충전기 사용이 가능합니다.
Порт Type-C позволяет заряжать цифровые устройства; область беспроводной передачи данных поддерживает беспроводную зарядку для цифровых устройств со стандартными функциями беспроводной зарядки, включая мобильные телефоны, планшеты, наушники и часы.
يمكن لمنفذ Type-C شحن الأجهزة الرقمية؛ يمكن لمنطقة الإرسال اللاسلكي دعم المنتجات الرقمية مثل الهواتف المحمولة/الحواسيب اللوحية وسماعات الأذن والساعات المتوافقة مع وظيفة الشحن اللاسلكية القياسية للشحن اللاسلكي.
Type-Cポートはデジタルデバイスを充電することができます。標準的なワイヤレス充電機能に同意した携帯電話やタブレットPC、イヤホン、時計などのデジタル製品は無線充電機の使用が可能です。
A porta Type-C pode carregar dispositivos digitais e a área de transmissão sem fios pode suportar produtos digitais, como telemóveis, PC, bem como auriculares e relógios, que cumprem a função de carregamento sem fios padrão para carregamento sem fios.
Interfejs typu C może ładować urządzenia cyfrowe; obszar transmisji bezprzewodowej może obsługiwać produkty cyfrowe, takie jak telefony komórkowe, tablety, a także słuchawki i zegarki, spełniające standardową funkcję ładowania bezprzewodowego do ładowania bezprzewodowego.

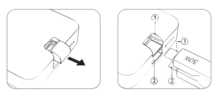
Type-C bağlantı noktası dijital cihazları şarj edebilir; kablosuz iletim alanı, kablosuz şarj için standart kablosuz şarj işlevine uygun olan cep telefonu, tablet PC, kulaklık ve saat gibi dijital ürünleri destekleyebilir.



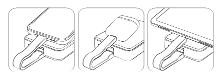
· Wired charging remark: To achieve the design spirit, the two Type-C sockets may not comply with all types of cable sizes, it is recommended to utilize a cable with compact head for socket1 and its original cable for socket2.
為實現設計理念，兩個Type-C插座可能只相容部分充電線的尺寸類型，建議插座1使用袖珍插頭線，插座2使用本產品原裝線。
Remarque de chargement du câble: Pour respecter l'esprit de conception, deux prises en forme de Type-C ne peuvent pas correspondre à tous les types de tailles de câble, il est recommandé d'utiliser un câble avec une tête campact pour la socket1 et d'utiliser le câble d'origine pour la socket 2.
Vorsichtsmaßnahmen beim Aufladen: Um das Designprinzip widerzuspiegeln, sind die beiden Typ-C-Steckdosen nur mit der Größe einiger Ladekabeltypen kompatibel. Es wird empfohlen, für Steckdose 1 ein Kabel mit einem kleinen Stecker und fürSteckdose 2 mit dem Originalkabel zu verwenden.
Observaciones para la carga por cable: Para reflejar los principios de diseño, los dos puertos Tipo-C solo pueden ser compatibles con ciertos tamaños de cables de carga. Se recomienda usar el cable con clavija pequeña para el enchufe 1 y el cable original para el enchufe 2.
유선 충전 시 주의사항: 설계 원칙을 구현하기 위해 2개의 Type-C 소켓이 모든 종류 케이블 사이즈에 맞는것이 아닙니다. 소켓1에는 컴팩트 헤드가 있는 케이블을, 소켓2에는 원래 케이블을 사용하는 것이 좋습니다.
Примечание по зарядке проводов: Чтобы отразить принцип дизайна, два гнезда Type-C могут быть совместимы только с некоторыми типоразмерами зарядных кабелей, поэтому рекомендуется использовать кабель с маленьким штекером для гнезда 1 и оригинальный кабель для гнезда2.
ملاحظات حول الشحن السلكي: لتعكس مبدأ التصميم، قد لا يتوافق المقبسان من نوع Type-C مع جميع أنواع أحجام الكابلات، ويُنصح باستخدام كابل برأس مدمج للمقبس 1 والكابل الأصلي للمقبس 2.
有線充電関連注意事項: 設計原則を具現するために、二つのType-Cコンセントはすべてのタイプの充電ケーブルに適合しない場合があります。コンセント1にはコンパクトヘッドを、コンセント2にはオリジナルケーブルを使用することを推奨します。
Observação sobre o carregamento por cabo: Por causa do projeto exclusivo, as duas tomadas Tipo C podem não ser compatíveis com todos os tipos de tamanhos de cabos, pelo que se recomenda a utilização de um cabo com cabeça de campânula para a tomada1 e o seu cabo original para a tomada2.
Uwaga dotycząca ładowania przewodowego: Aby osiągnąć ducha projektu, dwa gniazda typu C mogą nie być zgodne ze wszystkimi rozmiarami typów kabli, zaleca się użycie kabla z głowicą Campact dla gniazda 1 i oryginalnego kabla dla gniazda 2.
Kablolu şarj açıklaması: Tasarım ruhunu uyarınca, iki Type-C şarj prizi her tür kablo boyutuna uymayabilir, şarj prizi 1 için kompakt başlı bir kablo ve şarj prizi 2 için orijinal kablosu kullanılması önerilir.



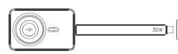
· Remove the silicone plug and plug the bidirectional fast charging cable into the portable power bank. For the corresponding Type-C port, please refer to the following figure.
拔掉矽膠塞，將雙向快充線插入可攜式電源。有關對應的Type-C埠，請參見下圖。
Retirez la prise en silicone et branchez le câble de charge rapide bidirectionnel dans la banque d' alimentation portable. Pour le port de Type-C correspondant, veuillez vous référer à la figure suivante.
Den Silikonstopfen entfernen und das bidirektionale Schnellaufladekabel in die tragbare Powerbank stecken. Betrachten Sie folgendes Bild bitte, um die entsprechende Type-C-Anschlussstelle zu finden .
Retire el tapón de silicona e inserte el cable de carga rápida bidireccional en la batería portátil. Para el puerto Type-C correspondiente, consulte la siguiente figura.
실리콘 마개를 제거하면 양방향 고속 충전 케이블을 보조 배터리에 연결할 수 있습니다. 아래 그림에 따라 Type-C 포트에 연결하십시오.
Снимите силиконовую заглушку и подключите двунаправленный кабель быстрой зарядки к портативному источнику питания. Соответствующий порт Type-C указан на схеме ниже.
قم بإزالة سدادة السيليكون وقم بتوصيل كابل الشحن السريع ثنائي الاتجاه في الباور بانك المحمول. بالنسبة لمنفذ Type-C المقابل، يرجى الرجوع إلى الصورة التالية.
シリコンプラグを取り外し、双方向急速充電ケーブルをモバイル電源に差し込みます。対応するType-Cポートについては、下記の図を参照してください。
Retire a ficha de silicone e ligue o cabo de carregamento rápido bidirecional ao banco de potência portátil. Para ver a porta Type-C correspondente, consulte a figura seguinte.
Wyjmij silikonową zatyczkę i podłącz dwukierunkowy kabel szybkiego ładowania do przenośnego power banku. Odpowiedni interfejs typu C można znaleźć na poniższym rysunku.
Silikon fişi çıkarın ve çift yönlü hızlı şarj kablosunu taşınabilir powerbanka takın. İlgili Type-C bağlantı noktası için lütfen aşağıdaki diyagrama bakın.

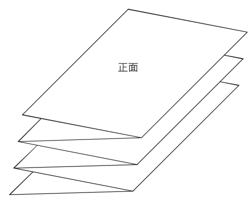


· Use bidirectional fast charging cable or type-C connector to charge various types of electronic devices.
使用雙向快充線或Type-C接頭可給多種電子設備充電。
Le câble de charge rapide bidirectionnel ou le connecteur Type-C permet de recharger une large gamme d'appareils électroniques.
Zum Aufladen verschiedener elektronischer Geräte mit dem bidirektionalen Schnellladekabel oder über den Type-C-Anschluss.
Use un cable de carga rápida bidireccional o un conector tipo C para cargar una variedad de dispositivos electrónicos
양방향 쾌속 충전케이블 또는 type-C 커넥터를 사용하면 다양한 유형의 전자장비를 충전할 수 있습니다.
Используйте двусторонний кабель для быстрой зарядки или разъем type-C для зарядки различных электронных устройств
يمكن استخدام كابل الشحن السريع ذو الاتجاهين أو رأس الشحن من type-C لشحن مجموعة متنوعة من الأجهزة الإلكترونية.
Utilize o cabo de carregamento rápido bidirecional ou o conetor Tipo C para carregar uma vasta gama de dispositivos electrónicos.
Różne urządzenia elektroniczne mogą być ładowane za pomocą dwukierunkowego kabla szybkiego ładowania lub złącza Type-C.
Çeşitli elektronik cihazlar, çift taraflı hızlı şarj kablosuyla ya da Type-C konektörüyle şarj edilebilir.



· Use bidirectional fast charging cable or type-C connector to charge the portable power bank.
使用雙向快充線或Type-C接頭可給移動電源充電。
Le câble de charge rapide bidirectionnel ou le connecteur Type-C permet de recharger les banques d'alimentation mobiles.
Zum Aufladen einer Powerbank mit dem bidirektionalen Schnellladekabel oder über den Type-C-Anschluss.
Use un cable de carga rápida bidireccional o un conector tipo C para cargar fuentes móviles.
양방향 쾌속 충전케이블 또는 type-C 커넥터를 사용하면 보조배터리를 충전할 수 있습니다.
Используйте двусторонний кабель для быстрой зарядки или разъем type-C для зарядки мобильного источника питания
يمكن استخدام كابل الشحن السريع ذو الاتجاهين أو رأس الشحن من type-C لشحن البطارية المحمولة.
双方向の急速充電ケーブルやType-Cコネクターを使用して、モバイル電源を充電できます。
Utilize o cabo de carregamento rápido bidirecional ou o conetor Tipo C para carregar a fonte de alimentação portátil.
Mobilne źródło zasilania można ładować za pomocą dwukierunkowego kabla szybkiego ładowania lub złącza Type-C.
Mobil güç kaynağı, çift taraflı hızlı şarj kablosuyla ya da Type-C konektörüyle şarj edilebilir.





技术要求：
1.材质：书写纸 100g
2.印刷工艺：单黑，风琴折
3.折叠后尺寸：50*86mm 公差 +/–0.5mm
4.要求印刷清晰，折边整齐，无脏污
5.所有材质必须符合RoHS标准。
6. (A0) 为变更标记，不做印刷。

ROMOSS 深圳罗马仕科技有限公司 Shenzhen Romoss Technology Co.,Ltd.

产品型号	WMO10-121	产品名称	九国说明书
制 图		产品尺寸	50x86mm
项 目		物料编码	
业 务		单 位	mm
品 牌		材 料	
审 核		比 例	1:1
批 准		共1张	